

# 7º Festival Escena Fronteriza



**14**  
**OCT** *La luna se viene conmigo*  
Sergio Redam y Paspie danza · Extremadura  
Público joven adulto

**21,22**  
**OCT** *La mona Simona*  
Sonrisa del lagarto · Asturias  
Público familiar

**27,28**  
**OCT** *Escuela de terror*  
Cluedo en vivo · Extremadura  
Público joven adulto

**04**  
**NOV** *Jornadas góticas*  
Maltravieso · Extremadura  
Público joven-adulto

**11,12**  
**NOV** *Un día en el teatro*  
Teatro arbolé · Aragón  
Público familiar

**17,18**  
**NOV** *Rumbo desconocido*  
Utopian teatro · País Vasco  
Público joven adulto

**25,26**  
**NOV** *Yaya*  
Arden Producciones · Valencia  
Público familiar

**09**  
**DIC** *L*  
Chema Trujillo · Extremadura  
Público joven-adulto



**¡Reserva ya!**  
Escríbenos para  
más info.

# ESCENA FRONTERIZA 23

VII FESTIVAL "ESCENA FRONTERIZA"				
REPRESENTACIONES				
FECHA	CÍA.	PROCED.	TÍTULO	PÚBLICO
14/10/23	PASPIE DANZA	EXTREMADURA	LA LUNA SE VIENE CONMIGO	JOVEN-ADULTO
21-10-23	SONRISA DEL LAGARTO	ASTURIAS	LA MONA SIMONA	FAMILIAR
22-10-23	SONRISA DEL LAGARTO	ASTURIAS	LA MONA SIMONA	FAMILIAR
27/10/23 – 19h.	CLUEDO EN VIVO	EXTREMADURA	ESCUELA DE TERROR	JOVEN-ADULTO
27/10/23 – 20:30h.	CLUEDO EN VIVO	EXTREMADURA	ESCUELA DE TERROR	JOVEN-ADULTO
28/10/23 – 19h.	CLUEDO EN VIVO	EXTREMADURA	ESCUELA DE TERROR	JOVEN-ADULTO
28/10/23 – 20:30h.	CLUEDO EN VIVO	EXTREMADURA	ESCUELA DE TERROR	JOVEN-ADULTO
04/11/23	MALTRAVIESO	EXTREMADURA	JORNADAS GÓTICAS	JOVEN-ADULTO
11/11/23	TEATRO ARBOLÉ	ARAGÓN	UN DÍA EN EL TEATRO	FAMILIAR
12/11/23	TEATRO ARBOLÉ	ARAGÓN	UN DÍA EN EL TEATRO	FAMILIAR
17/11/23	UTOPIAN TEATRO	PAÍS VASCO	RUMBO DESCONOCIDO	JOVEN-ADULTO
18/11/23	UTOPIAN TEATRO	PAÍS VASCO	RUMBO DESCONOCIDO	JOVEN-ADULTO
25/11/23	ARDEN PRODUCC.	VALENCIA	YAYA	FAMILIAR
26/11/23	ARDEN PRODUCC.	VALENCIA	YAYA	FAMILIAR
09/12/23	CHEMA TRUJILLO	EXTREMADURA	ELE	JOVEN-ADULTO
15 representaciones teatrales (6 dirigidas a público familiar y 7 a público joven-adulto. Procedencia: 5 comunidades autónomas, incluida Extremadura.				

Maltravieso Teatro cumple 8 años. La Escuela de Artes Escénicas Maltravieso inicia su 9º curso escolar. La Compañía Maltravieso Teatro produce durante este otoño su 10º montaje profesional con la obra "Héroes", mientras realiza una extensa gira con su obra "Medea a la deriva", con la que llegará a Sevilla, Valencia, Bilbao, Tenerife... además de varias localidades de nuestra región. La SALA MALTRAVIESO llega a su 7º Festival ESCENA FRONTERIZA en este otoño de 2023 con una programación que combina teatro para adultos, teatro para público familiar, danza, representaciones en las que el público es mero espectador y representaciones en las que el público se convierte en protagonista... Además, se realizarán otras muchas actividades que irán perfilándose a lo largo de este otoño y que vendrán a sumar actividad y vida cultural a esta ciudad: Cáceres.

La Sala Maltravieso programa dentro del concepto "Teatro Alternativo", intentando llegar a otros públicos y dar vida a montajes que compañías comprometidas con su tiempo ponen en pie y que difícilmente llegan a los grandes teatros de nuestro país. No olvida, la Sala Maltravieso, a los posibles públicos, intentando programar para familias, jóvenes y adultos, amantes de la danza y del teatro, gentes sensibles a los temas que preocupan en este tiempo en el que vivimos. La risa y el llanto, la emoción que asegura el buen teatro y los contenidos que dejen preguntas sobre la escena son nuestro fin, para ello trabajamos y por ellos intentamos hacer cierto el apellido FRONTERIZA.

# SERGIO REDAM

## PASPIE DANZA

### LA LUNA SE VIENE CONMIGO

SÁBADO 14 OCTUBRE  
20:20h.

*una armonía que canta al desafecto, que baila a la pasión*

Público Joven-Adulto

Compañías: Paspie Danza & Sergio Redam (EXTREMADURA)  
Coreografía: Victoria López Talaván  
Composición musical y Directo: Sergio Redam

Puedes reservar por WhatsApp: 686238584  
(hasta los viernes a las 14:00 horas)  
o acudir directamente a la función.  
**TAQUILLA INVERSA.**  
Aportación sugerida: 8€



SALA **MALTRAVIESO**  
C/ Parras, 23. Bajo. Cáceres



**7º Festival ESCENA FRONTERIZA**

## **LA LUNA SE VIENE CONMIGO**

**Sábado, 14 de octubre de 2023. 20:00h.**

**Público: Joven-Adulto**

**Cía.: Sergio Redam y Paspie Danza**

**Composición musical y directo: Sergio Redam**

**Coreografía: Victoria López Talaván**

En clave de canciones en danza, LA LUNA SE VIENE CONMIGO, propone un encuentro selenita con la noche y el desamor.

Un espectáculo íntimo donde las coreografías de Paspie Danza y los versos de Sergio Redam conviven con el desasosiego del joven enamorado y la incertidumbre crepuscular.

Una armonía que canta al desafecto, que baila a la pasión.

Paspie Danza es una compañía extremeña puesta en marcha por Victoria López Talaván y Juan Luis Leonisio con una trayectoria impecable, en la que más allá del baile se adentra en la danza teatro y la performance.

Sergio Redam es un joven creador de canciones desgarradas, un poeta de voz rota.

Con tres discos publicados en su haber, retrata la calma, el olvido y, por qué no, la rabia de la malquerencia.



SALA **MALTRAVIESO**  
C/ Parras, 23. Bajo. Cáceres



SÁBADO 21 OCTUBRE - 19:00h. y DOMINGO 22 OCTUBRE - 12:30H (2023)

# LA MONA SIMONA

Público Familiar  
(> 5 añitos)  
50 minutos

Compañía:  
**LA SONRISA DEL  
LAGARTO**  
(HISPANO-BRASILEÑA)  
Texto y Dirección:  
Marli Santana

Intérpretes:  
**Ave Hernández**  
y  
**Marli Santana**

**7º Festival  
ESCENA FRONTERIZA**



Puedes reservar por WhatsApp: 686238584  
(hasta los viernes a las 14:00 horas)  
o acudir directamente a la función.  
**TAQUILLA INVERSA.**  
Aportación sugerida: 8€

## LA MONA SIMONA

Público familiar a partir de 5 años

**Texto**  
Marli Santana

**Dirección**  
Marli Santana

**Reparto**  
Ave Hernández y Marli Santana

**Producción**  
La Sonrisa del Lagarto

Un espectáculo sencillamente bello, inspirado en valores como la amistad y el amor a la naturaleza. Innovador porque mezcla las técnicas del teatro de sombras chinescas, los títeres y la narración e interpretación. Además, recrea el mundo mágico, por medio de la teatralización de los cuentos universales. Esta mezcla de técnicas y la dificultad que afronta cada una de ellas por separado y en conjunto, generan un espectáculo revelador, moderno, ideal para el disfrute de toda la familia por su creatividad y calidad artística. Colgada de una rama de un milenario Baobab, la mona Simona espera soñolienta la llegada del alba para saludar al astro rey, el Sol. A todos los otros animales que pasan por debajo su árbol les invita a ver el gran espectáculo, y para ahuyentar el sueño y la soledad de la espera, les pide que le cuente un cuento mientras.

Enlace al tráiler: <https://youtu.be/sX9nsnbXC84>

### La compañía



*Cia. La Sonrisa del Lagarto*

La Sonrisa del Lagarto es una compañía teatral hispano-brasileña creada en 2001 por las actrices, directoras y dramaturgas Ave Hernández y Marli Santana, ambas con una amplia trayectoria en las artes escénicas. La Sonrisa surge con la ilusión de crear espectáculos y contar historias que no solo diviertan si no que sean capaces de emocionar y enfrentar al público a temas de actualidad (ecología, sostenibilidad, acoso escolar, violencia de género, xenofobia, homofobia, inclusión social...), con proyectos artísticos destinados a todo tipo de público y diversificando su trabajo con montajes que emplean diferentes disciplinas, teatro

de actriz, danza, los títeres, el clown, la música en directo, son algunas de las empleadas en sus montajes. La compañía ha sido invitada a participar en festivales nacionales e internacionales, representando la cultura asturiana y española en países como Argentina, Portugal, República Dominicana y Colombia. Desde su creación ha recibido el reconocimiento del público y premios por sus espectáculos como el otorgado a su reciente espectáculo infantil, «*La Mona Simona*», que recibió el premio a la mejor producción teatral, FITIJ 2017 en República Dominicana. Sus producciones están 11 subvencionadas y reciben el apoyo del INAEM, Consejería de Educación y Cultura del Gobierno del Principado de Asturias, Fundación Municipal de Cultura de Gijón, Sgae y Laboral Ciudad de la Cultura.



SALA **MALTRAVIESO**  
C/ Parras, 23. Bajo. Cáceres



**VIERNES 27 OCTUBRE**  
19:00h. y 20:30h.



**SÁBADO 28 OCTUBRE**  
19:00h. y 20:30h.

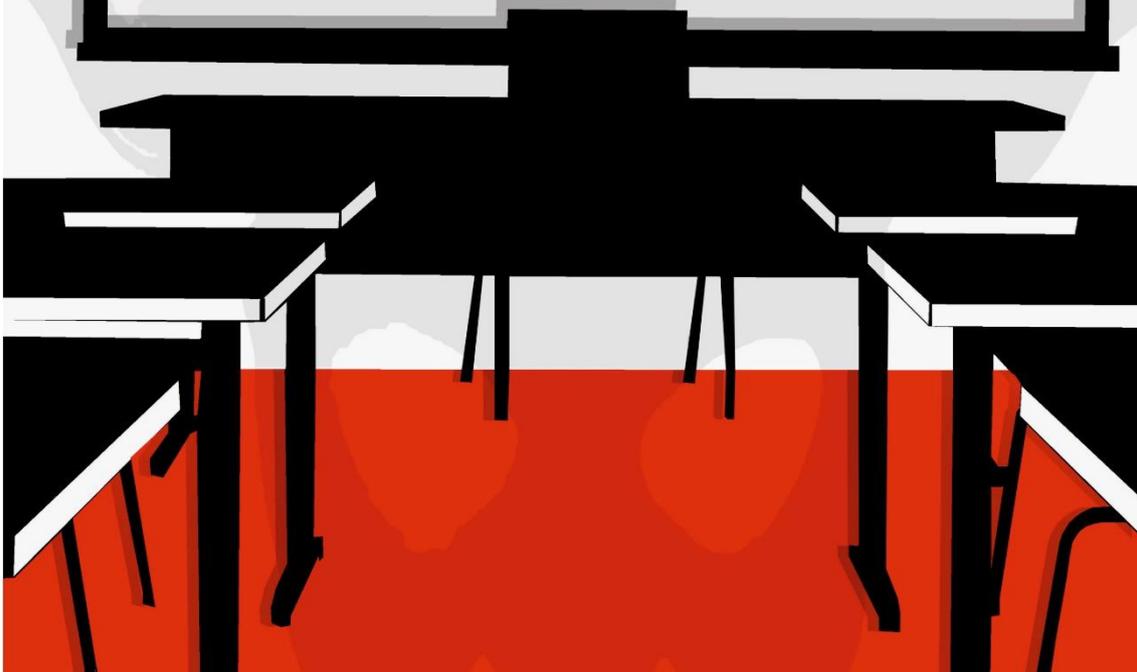
Puedes reservar por WhatsApp: 686238584  
(hasta los viernes a las 14:00 horas)  
o acudir directamente a la función.  
**TAQUILLA INVERSA.**  
Aportación sugerida: 8€

**7º Festival**  
**ESCENA**  
**FRONTERIZA**

**CLUEDO**

**EN VIVO**

*Escuela de Terror*



4 de NOVIEMBRE / 2023

## JORNADAS GÓTICAS.

Dentro de las JORNADAS GÓTICAS, organizadas cada año por las Editoriales Letras Cascabeleras y Norba Nova, Maltravieso Teatro organizará un evento que girará alrededor de la atmósfera “1 de noviembre”, día de difuntos, romanticismos, misterio...

**SALA MALTRAVIESO**  
C/ Parras, 23. Bajo. Cáceres

red  
DE TEATROS  
Y TRUQUERÍA

# UN DÍA EN EL TEATRO

SÁBADO 11 NOVIEMBRE - 19:00h. Y DOMINGO 12 NOVIEMBRE - 12:30H (2023)

**Público Familiar**  
(> 3 añitos)

Compañía:  
Teatro Arbolé  
(ZARAGOZA)  
Dirección: Alicia Juárez Sallén  
Composición musical: Oscar Carreras  
Diseño de luces: Fernando Martínez  
Vestuario Virginia Allué

Intérpretes:  
**Iñaqui Juárez**  
**Julia Juárez Sallén**

Puedes reservar por WhatsApp: 686238584  
(hasta los viernes a las 14:00 horas)  
o acudir directamente a la función.  
**TAQUILLA INVERSA.**  
Aportación sugerida: 8€

maem

Cáceres

## 7º Festival ESCENA FRONTERIZA

## **Sala MALTRAVIESO (Cáceres)**

**Sábado 11 de noviembre 19:00h y Domingo 12 de noviembre 12:30h**

### **UN DÍA EN EL TEATRO** - TEATRO ARBOLÉ (Zaragoza)

**UN VIAJE INICIÁTICO AL MUNDO DE LOS LENGUAJES TEATRALES**

**PÚBLICO FAMILIAR** (Concebido para niños a partir de 3 años)

A través del juego y el disfrute, y con el clown como inmejorable timonel, exploraremos los elementos más sencillos de las artes escénicas: la luz, el gesto, la voz, la palabra... Para descubrir y navegar, con humor y fluidez, los géneros más visitados del teatro para la infancia.

Un espectáculo especialmente pensado para que sea una de las primeras experiencias teatrales de sus pequeños espectadores.



*Un día en el Teatro* comienza con un elemento tan sencillo como la luz, un foco que abre la escena y que pronto toma forma para convertirse en un Personaje. Es ahora una actriz, ataviada con su nariz roja.

Esta nariz es, de principio a fin, la detonadora del juego teatral.

Nuestro personaje juega con la luz, tropieza, cae y vuelve a levantarse en un juego rítmico que explora el potencial expresivo del movimiento y el gesto.

En su camino encontrará un compañero cómplice y, de la sorpresa y la marabunta de emociones, surgirá la voz. Primero apenas onomatopeyas que dan paso a la palabra, después a la palabra escrita, a los libros. Libros ilustrados que cuentan historias y abren las puertas a la imaginación. Darán color a este trayecto el clown, el mimo, la danza, el teatro de sombras, los títeres, la música...

Con soltura y desparpajo, buscando continuamente participación de pequeños y pequeñas, nuestros protagonistas nos invitan a acompañarles en un espectáculo fresco, divertido y lleno de color.

El objetivo no es otro que fascinar y conectar con los niños. Despertar su curiosidad hacia las artes escénicas y abrirles el apetito para convertirse en espectadores de teatro.

***Un día en el teatro* es una reivindicación sin tapujos del teatro como espacio lúdico y de diversión.**

Teatro Arbolé en esta ocasión ha contado con **Alicia Juárez Sallén** en la Dirección del espectáculo y con **Iñiqui Juárez** y **Julia Juárez Sallén** como intérpretes. La música de **Oscar Carreras**, el diseño de luces de **Fernando Martínez** y el vestuario **Virginia Allué**, además todo el equipo de Teatro Arbolé en la producción.

Enlace al tráiler: [https://youtu.be/CdgaKON\\_HLQ](https://youtu.be/CdgaKON_HLQ)

SALA **MALTRAVIESO**  
Cl Parras, 23. Bajo. Cáceres



# 7º Festival ESCENA FRONTERIZA **RUMBO DESCONOCIDO**

VIERNES 17 NOVIEMBRE - SÁBADO 18 NOVIEMBRE - 20:20h.

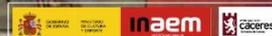
Público: Joven-Adulto

Compañía: UTOPIAN (PAÍS VASCO)  
Autoría, Dramaturgia  
y Dirección: Arantxa Iurre

Intérpretes  
Unai Baiges,  
Arrate Núñez  
Haizea Baiges



Puedes reservar por WhatsApp: 686238584  
(hasta los viernes a las 14:00 horas)  
o acudir directamente a la función.  
**TAQUILLA INVERSA.**  
Aportación sugerida: 8€



# ASUS MALTRAVIESO

**Viernes 17 y sábado 18 de noviembre de 2023. 20:20 horas.**

Compañía: **Utopian** (País Vasco)  
Autora: **Arantxa Iurre**  
Dirección: **Arantxa Iurre**  
Dramaturgia: **Arantxa Iurre**  
Intérpretes: **Unai Baiges, Arrate Nuñez y Haizea Baiges**

## **sinopsis**

Guillermo y Matilda, dos viejos milenarios, junto a la cantante lírica Magnolia, nos invitan a través de un campeonato del Juego de la Oca a reflexionar sobre el secreto de Vivir que lleva implícito Morir.

Una obra de TEATRO DOCUMENTO, donde además de la Compañía intervienen, en vídeo, personas de la Asociación Getxo Zurekin que cuentan sus testimonios con el fin de acercarnos como sociedad compasiva a una etapa de la vida que nos lleva a Rumbo Desconocido, pero no por ello a un destino horrible.



Uno de los personajes, Guillermo, nos dice: "No entiendo por qué la muerte tiene tantas fakes news , si los que han estado cerca dicen que hay luz y se siente paz"

"Rumbo desconocido" es una obra de TEATRO DOCUMENTO, donde el discurso narrativo es horizontal, llevado por la propia comunidad sensible a este tema y que demanda otra mirada.

# 7º Festival ESCENA FRONTERIZA

SALA **MALTRAVIESO**  
*C/ Barcas, 23. Baño Cáceres*



## YAYA

público familiar

**SÁBADO 25 NOVIEMBRE - 19:00h.**  
**DOMINGO 26 NOVIEMBRE - 12:30h.**

Cía: Arden Producciones (Valencia)  
Intérpretes: ANDREA JARA y ROCÍO LADRÓN DE GUEVARA

Texto y dirección: *Marian Villaescusa*  
Iluminación y Audiovisuales: *Josemi Felguera*  
Duración: 50 minutos  
Edad recomendada: público familiar de 6 a 12 años

Laia tiene que quedarse (otra vez) en casa de su abuela. ¿Por qué no puede irse con sus padres? ¿O quedarse sola en casa? En casa de la abuela no hay wifi. Y la tele solo tiene diez canales. ¡Vaya rollo de fin de semana! Aunque puede ser que su "yaya" sea mucho más guay de lo que Laia piensa.

Puedes reservar por WhatsApp: 686238584  
(hasta los viernes a las 14:00 horas)  
o acudir directamente a la función.  
**TAQUILLA INVERSA.**  
Aportación sugerida: 8€



# 7º Festival ESCENA FRONTERIZA

**MALTRAVIESO**  
*C/ Barcas, 23. Baño Cáceres*



**SÁBADO 25 NOVIEMBRE - 19:00h.**  
**DOMINGO 26 NOVIEMBRE - 12:30h.**

## YAYA

### Sinopsis

*Laia tiene que quedarse (otra vez) en casa de su abuela. ¿Por qué no puede irse con sus padres? ¿O quedarse sola en casa? En casa de la abuela no hay wifi. Y la tele solo tiene diez canales. ¡Vaya rollo de fin de semana! Aunque puede ser que su "yaya" sea mucho más guay de lo que Laia piensa.*

### Ficha artística

Texto y dirección: *Marian Villaescusa*  
Intérpretes: *Andrea Jara y Rocío Ladrón de Guevara*  
Iluminación y Audiovisuales: *Josemi Felguera*  
Diseño gráfico: *Lolan*  
Espacio sonoro: *Gonzalo Fuster*  
Distribución: *Carlos Alonso*  
Duración: 50 minutos  
Edad recomendada: *público familiar de 6 a 12 años*  
Producción: *Arden*

### Argumento

A Laia (12) le gusta mucho estar con sus amigas, ver pelis y grabar videos de Tik Tok. Lo que no le gusta nada de nada es que la dejen en casa de su "yaya". Esa casa es muy aburrida y no puede hacer nada de lo que le gusta. Además, está llena de trastos y cosas viejas que Laia no entiende muy bien para qué sirven.  
Su yaya, (70) quiere mucho a Laia, su única nieta. Pero está triste de que la niña nunca quiera pasar tiempo con ella. Así que esta vez ha trazado un plan para que Laia se lo pase en grande y, además, conozca todos los secretos de las mujeres de la familia.  
Laia y su yaya empiezan así una aventura viajando al pasado a través de fotos, videos caseros y canciones muy antiguas que las unirá para siempre.

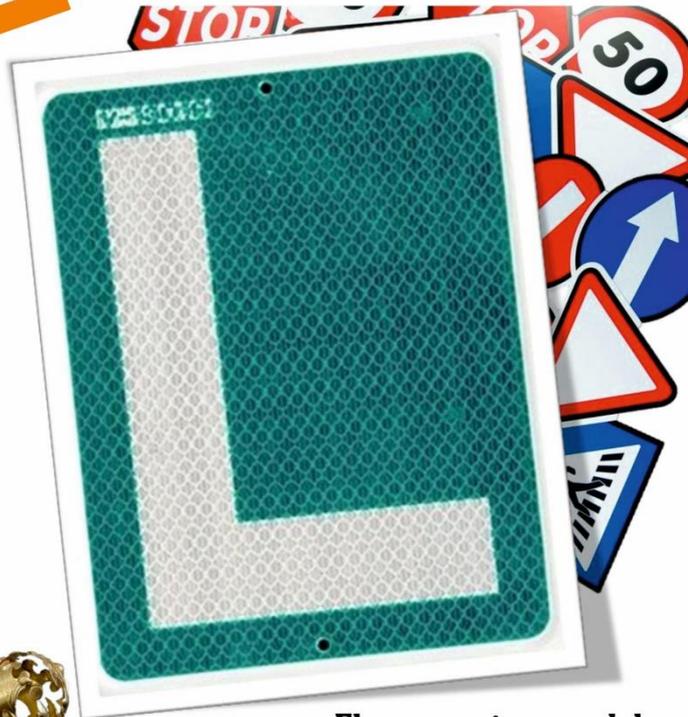
SALA **MALTRAVIESO**  
Cl. Parras, 23. Bajo. Cáceres



SÁBADO 9 DICIEMBRE 2023 - 20:20h.



eLe



El nuevo unipersonal de



**7º Festival ESCENA FRONTERIZA**